



Notice d'utilisation

Réfrigérateur RDL160-55hib1

User guide

RDL160-55hib1 refrigerator

Instrucciones de uso

Refrigerador RDL160-55hib1

Bedienungsanleitung

Kühlschrank RDL160-55hib1

Gebruiksaanwijzing

RDL160-55hib1 koelkast

RDL160-55hib1

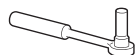
INVERSION DE LA PORTE

Le sens d'ouverture de la porte peut être modifié, afin de remplacer l'ouverture sur la droite (configuration initiale) par une ouverture sur la gauche, si cela est nécessaire.

Avertissement : lorsque vous inversez la porte, l'appareil ne doit pas être branché sur le secteur. Assurez-vous de débrancher la fiche de la prise de courant.

Outils requis

- Non fournis



Clé à douille
de 8 mm



Tournevis à
lame fine



Tournevis
cruciforme

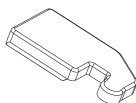


Clé à molette



Clé de 8 mm

- Pièces supplémentaires (dans le sachet en plastique)

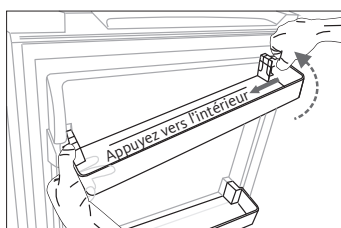


Cache de la
charnière gauche

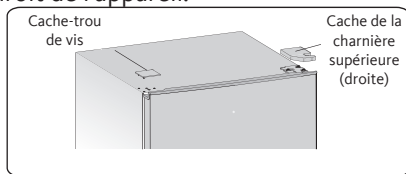
Remarque : si nécessaire, couchez le réfrigérateur sur le dos afin de pouvoir accéder au bas de l'appareil, en le posant sur un emballage en mousse souple ou un matériau similaire pour éviter d'endommager le panneau arrière de l'appareil. Pour inverser la porte, il est généralement recommandé de procéder de la manière suivante :

1. Placez le réfrigérateur à la verticale. Ouvrez la porte supérieure et sortez l'ensemble des balconnets de porte (pour éviter de les endommager), puis refermez la porte.

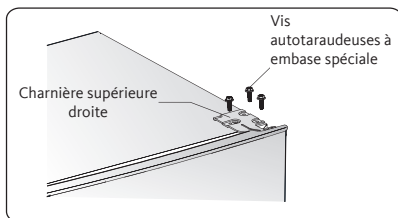
Retrait des balconnets de porte



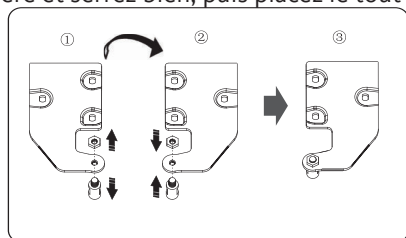
2. À l'aide d'un tournevis à lame fine, soulevez le cache-trou de vis dans le coin supérieur gauche du réfrigérateur, ainsi que le cache de la charnière supérieure situé dans le coin supérieur droit de l'appareil.



3. Dévissez les vis autotaraudeuses à embase spéciale qui maintiennent la charnière supérieure droite à l'aide d'une clé ou d'une clé à douille de 8 mm (tout en maintenant la porte supérieure avec l'autre main pendant ce temps).

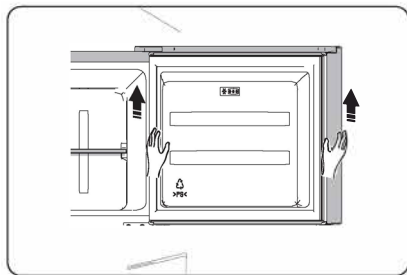


4. Retirez l'axe de la charnière supérieure, retournez la charnière, introduisez l'axe de l'autre côté de la charnière et serrez bien, puis placez le tout en lieu sûr.

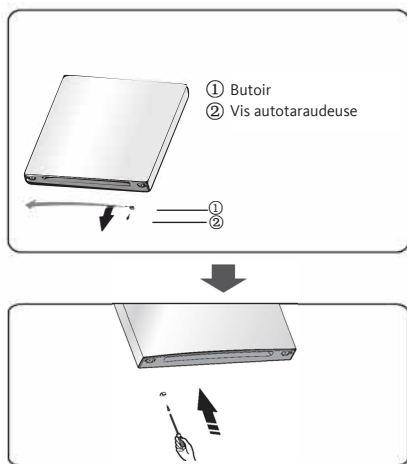


5. Soulevez délicatement la porte supérieure pour l'extraire de la charnière centrale.

Remarque : lorsque vous retirez la porte, faites attention à la/aux rondelle(s) située(s) entre la charnière centrale et le bas de la porte supérieure, qui pourrai(en)t rester collée(s) à la porte. Veillez à ne pas la/les perdre.

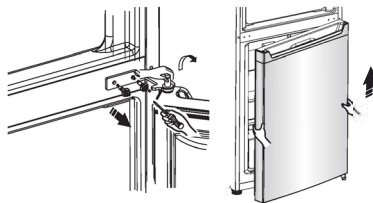


6. Posez la porte supérieure sur une surface lisse, face extérieure vers le haut. Dévissez la vis ② et la pièce ①, puis installez-les du côté gauche du réfrigérateur en les serrant bien.

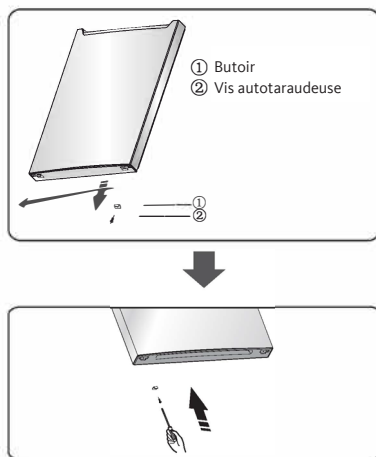


7. Dévissez les deux vis autotaraudeuses à embase spéciale qui maintiennent la charnière centrale, puis retirez la charnière centrale qui tient la porte inférieure en place.

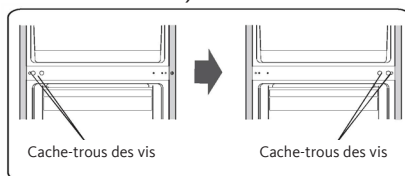
Remarque : lorsque vous retirez la porte, faites attention à la/aux rondelle(s) située(s) entre la charnière inférieure et le bas de la porte inférieure, qui pourrai(en)t rester collée(s) à la porte. Veillez à ne pas la/les perdre.



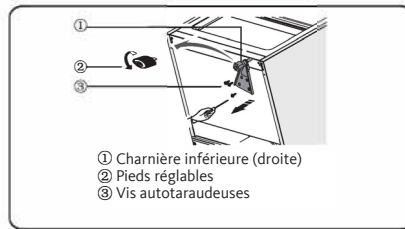
8. Posez la porte inférieure sur une surface lisse, face extérieure vers le haut. Dévissez la vis ② et la pièce ①, puis installez-les du côté gauche du réfrigérateur en les serrant bien.



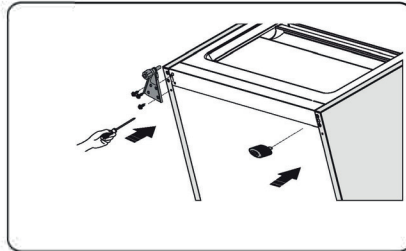
9. Déplacez les cache-trous des vis de la plaque de recouvrement centrale de la gauche vers la droite (comme illustré ci-dessous).



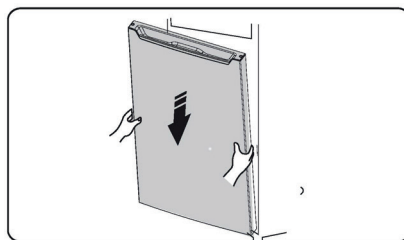
10. Couchez le réfrigérateur sur un emballage en mousse souple ou un matériau similaire. Retirez les deux pieds réglables et la charnière inférieure en dévissant les vis autotaraudeuses à embase spéciale.



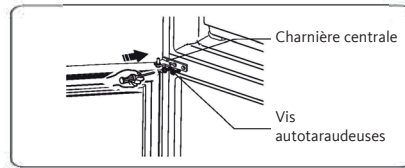
11. Déplacez ensuite la charnière inférieure de la droite vers la gauche de l'appareil et fixez-la à l'aide des vis autotaraudeuses à embase spéciale. Positionnez les pieds réglables de l'autre côté et fixez-les.



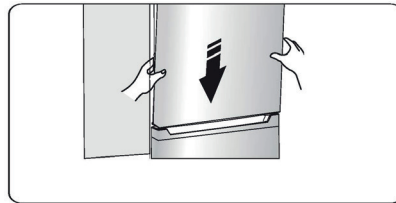
12. Positionnez correctement la porte inférieure sur l'appareil, ajustez la charnière inférieure, introduisez l'axe de la charnière dans le trou inférieur de la porte inférieure, puis serrez les vis.



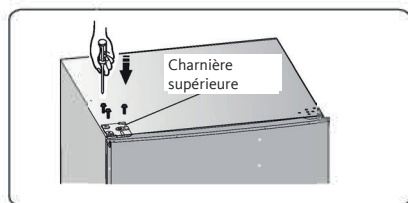
13. Faites pivoter la charnière centrale à 180 °, placez-la de l'autre côté et ajustez sa position. Introduisez l'axe de la charnière centrale dans le trou supérieur de la porte inférieure, puis serrez les vis.



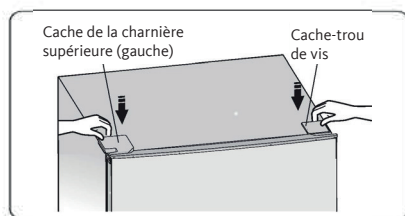
14. Positionnez correctement la porte supérieure sur l'appareil. Ajustez le niveau de la porte, puis introduisez l'axe de la charnière centrale dans le trou inférieur de la porte supérieure.



15. Placez la charnière supérieure de l'autre côté du réfrigérateur et introduisez l'axe de la charnière supérieure dans le trou supérieur de la porte supérieure. Ajustez la position de la porte supérieure (tout en maintenant la porte supérieure avec l'autre main pendant ce temps), puis fixez la charnière supérieure à l'aide des vis autotaraudeuses à embase spéciale.



16. Installez le cache-trou de vis dans le coin supérieur droit du réfrigérateur. Installez le cache de la charnière supérieure (qui se trouve dans le sachet en plastique) dans le coin gauche. Rangez l'autre cache de la charnière supérieure dans le sachet en plastique.



17. Ouvrez la porte supérieure et installez les balconnets de porte, puis refermez l'appareil.

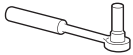
REVERSING THE DOOR

The side at which the door opens can be changed, from the right side (as supplied) to the left side, if required.

Warning: When reversing the door, the appliance must not be connected to the mains. Ensure that the plug is removed from the mains socket.

Tools you will need

- Not provided



8mm socket wrench



Thin-blade screwdriver



Cross-shaped screwdriver

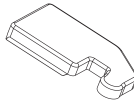


Monkey wrench



8mm wrench

- Additional parts (in the plastic bag)

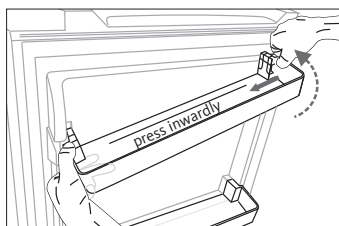


Left Hinge Cover

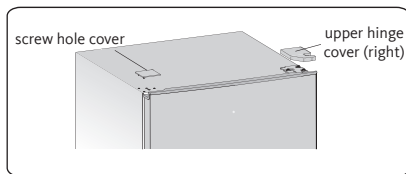
Note: If required you may lay the refrigerator on its back in order to gain access to the base, you should rest it on soft foam packaging or similar material to avoid damaging the backboard of the refrigerator. To reverse the door, the following steps are generally recommended.

1. Stand the refrigerator upright. Open the upper door to take out all door racks (to avoid damage) and then close the door.

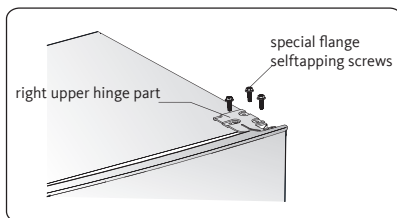
Remove the door shelf



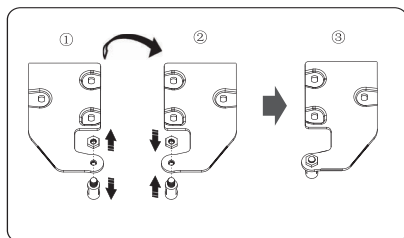
2. Use a thin-blade screwdriver to prize the screw hole cover which is at the top left corner of the refrigerator, and the upper hinge cover which is at the top right corner of the refrigerator.



3. Unscrew the special flange self-tapping screws which are used for fixing the right upper hinge part by a 8mm socket driver or a spanner (please support the upper door with your hand when doing it).

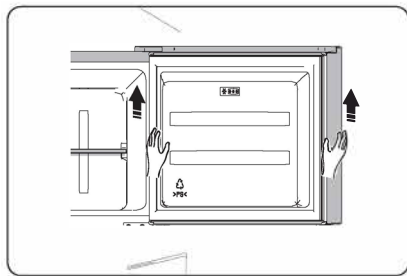


4. Remove the upper hinge axis, transfer it to reversed side and tighten securely, then put it in a safe place.

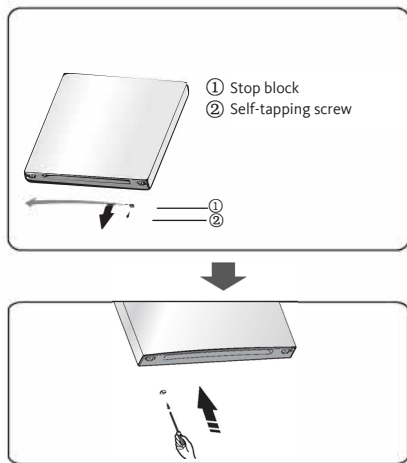


5. Remove the upper door from the middle hinge by carefully lifting the door straight up.

Note: When removing the door, watch for washer(s) between the center hinge and the bottom of the upper door that may stick to the door. Do not lose.

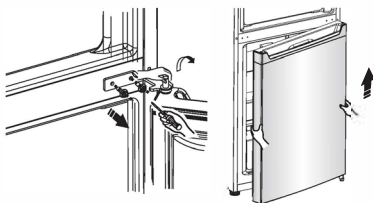


6. Place the upper door on a smooth surface with its panel upwards. Loose screw ② and part ①, then install them to the left side and tighten securely.

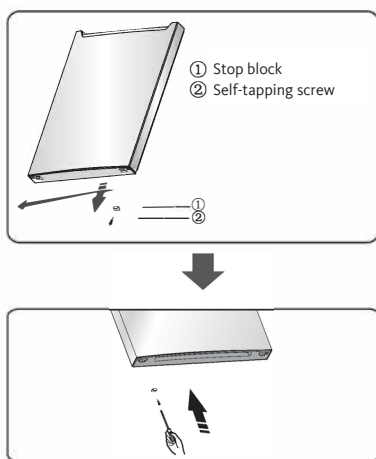


7. Unscrew the two special flange selftapping screws which are used for fixing the middle hinge part, then remove the middle hinge part that hold the lower door in place.

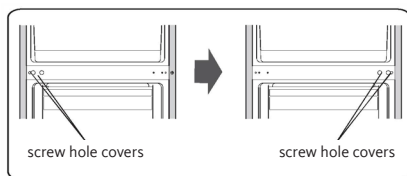
Note: When removing the door, watch for washer(s) between the lower hinge and the bottom of the lower door that may stick to the door. Do not lose.



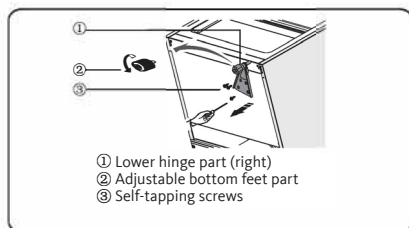
8. Place the lower door on a smooth surface with its panel upwards. Loose screw ② and part ①, then Install them to the left side and tighten securely.



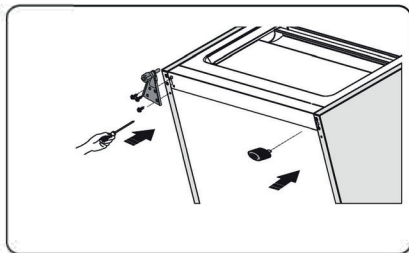
9. Change screw hole covers on middle cover plate from left to right (as shown in figure below).



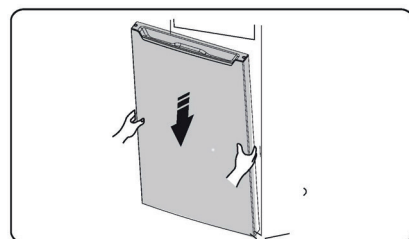
10. Lay the refrigerator on soft foam packaging or similar material. Remove both adjustable bottom feet parts, and the lower hinge part by unscrewing the special flange self-tapping screws.



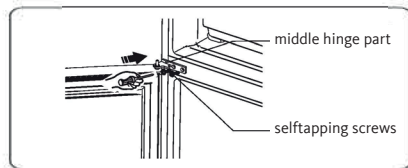
11. Replace the lower hinge part to the left side and fixing it with the special flange self-tapping screws. Replace the adjustable bottom feet parts to another side and fixing it.



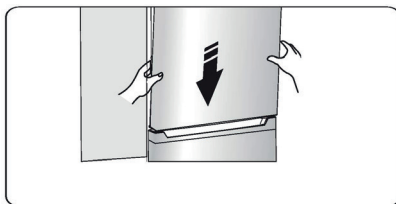
12. Transfer the lower door to the property position, adjust the lower hinge part, make the hinge axis into the lower hole of the lower door, then tight the bolts.



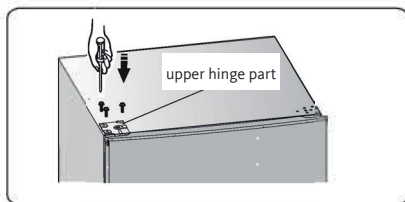
13. Upturn the middle hinge part the direction 180 degree, transfer it and adjust its position, make the middle hinge axis into the upper hale of the lower door, tight the bolts.



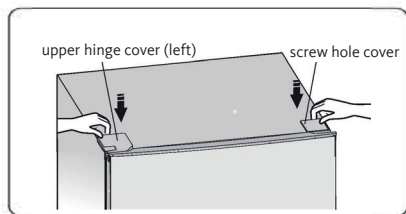
14. Transfer the upper door to the appropriate position. Secure the door's level, make the middle hinge axis into the lower hale of the upper door.



15. Transfer the upper hinge part and make the upper hinge axis into the upper hale of the upper door, and adjust the position of the upper door (please support the upper door with your hand when doing it), fixing the upper hinge part with the special flange self-tapping screws.



16. Install the screw hole cover on the top right corner of the refrigerator. Install the upper hinge cover (which is in the plastic bag) on the left corner. Put the other upper hinge cover into the plastic bag.



17. Open the upper door and install the door shelves, then close it.

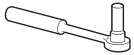
INVERSIÓN DEL SENTIDO DE APERTURA DE LA PUERTA

Se puede modificar el sentido de apertura de la puerta del lado derecho (de fábrica) al izquierdo si es necesario.

Advertencia: Al invertir el sentido de la puerta, el aparato no debe estar conectado a la red eléctrica. Asegúrese de haber retirado la clavija de la toma de corriente.

Herramientas necesarias

- No incluidas



Una llave de tubo de 8 mm



Destornillador plano



Destornillador de estrella

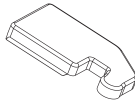


Llave inglesa



Una llave de 8 mm

- Piezas adicionales (en la bolsa de plástico)

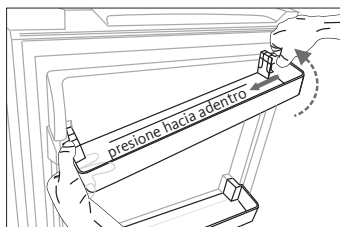


Cubierta de la bisagra izquierda

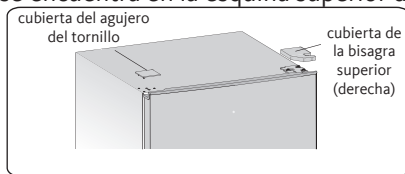
Nota: Si es necesario, incline el frigorífico hacia atrás, para acceder a la base, debe apoyarlo sobre el embalaje de espuma blanda o un material similar para evitar dañar el panel trasero del aparato. Para invertir la puerta, generalmente, se recomienda seguir los siguientes pasos.

1. Ponga el frigorífico en vertical. Abra la puerta superior para sacar todas las rejillas de la puerta (para evitar daños) y luego cierre la puerta.

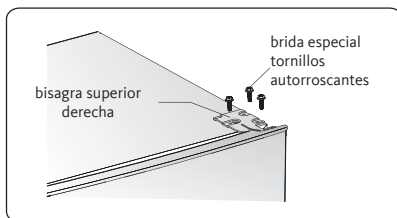
Retire el estante de la puerta



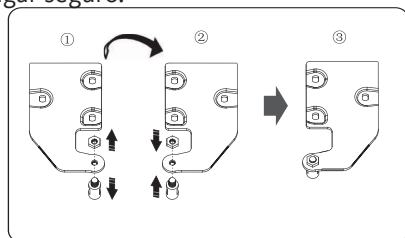
2. Use un destornillador de hoja fina para hacer palanca en la tapa del orificio del tornillo que se encuentra en la esquina superior izquierda del frigorífico y la tapa de la bisagra superior que se encuentra en la esquina superior derecha del frigorífico.



3. Desenrosque los tornillos autorroscantes de brida especiales que se utilizan para fijar la pieza de la bisagra superior derecha con una llave de tubo de 8 mm o una llave fija (al hacerlo, sujete la puerta superior con la mano).

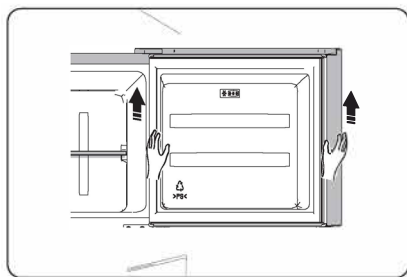


4. Retire el eje de la bisagra superior, cámbielo al lado contrario y apriételo firmemente, luego guárdelo en un lugar seguro.

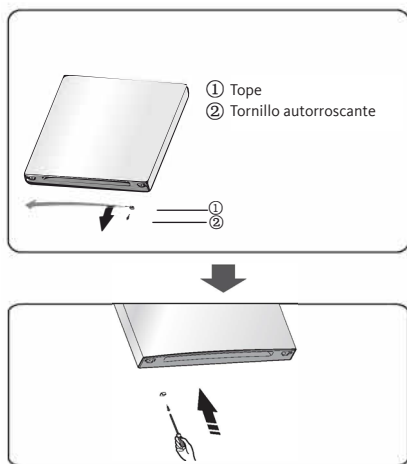


5. Retire la puerta superior de la bisagra central levantando con cuidado la puerta hacia arriba.

NOTA: Al retirar la puerta, observe si hay arandelas entre la bisagra central y la parte inferior de la puerta superior que puedan adherirse a la puerta. No las pierda.

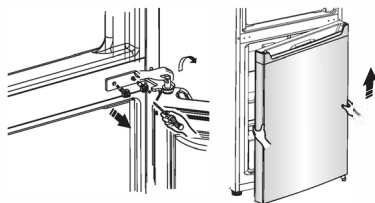


6. Coloque la puerta superior sobre una superficie lisa con el panel hacia arriba. Afloje el tornillo ② y la pieza ①, instálelos en el lado izquierdo y apriételes de manera segura.

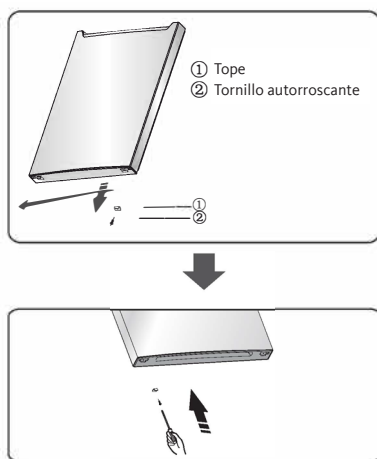


7. Desenrosque los dos tornillos autorroscantes de brida especiales que se usan para fijar la pieza de la bisagra central y retire la pieza de la bisagra central que sujeta la puerta inferior.

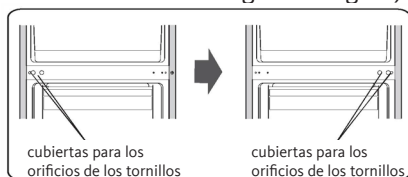
NOTA: Al retirar la puerta, observe si hay arandelas entre la bisagra central y la parte inferior de la puerta superior que puedan adherirse a la puerta. No las pierda.



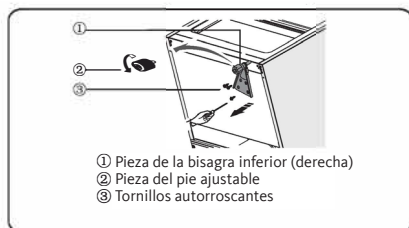
8. Coloque la puerta inferior sobre una superficie lisa con el panel hacia arriba. Afloje el tornillo ② y la pieza ①, instáelos en el lado izquierdo y apriételos de manera segura.



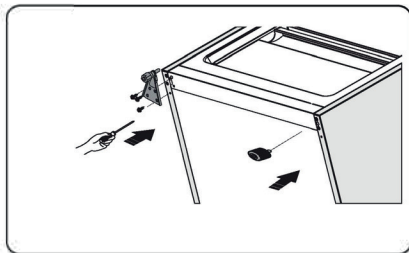
9. Cambie las tapas de los orificios de los tornillos en la placa de la cubierta central de izquierda a derecha (como se muestra en la siguiente figura).



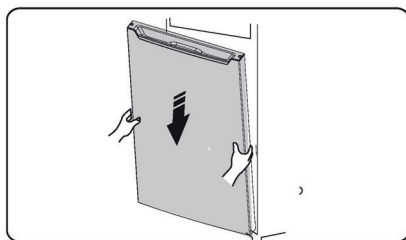
10. Coloque el frigorífico sobre un embalaje de espuma blanda o un material similar. Retire las piezas del pie ajustable y la pieza de la bisagra inferior desenroscando los tornillos autorroscantes de brida especiales.



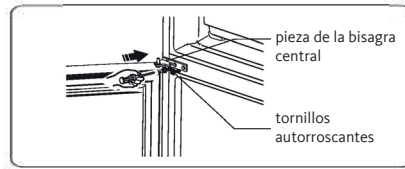
11. Vuelva a colocar la pieza de la bisagra inferior hacia el lado izquierdo y fíjela con los tornillos autorroscantes de brida especiales. Vuelva a colocar las piezas de los pies inferiores ajustables y fíjelas.



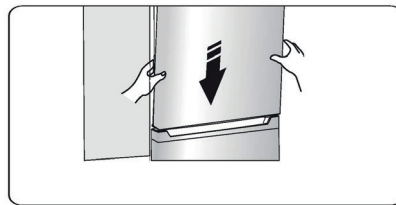
12. Coloque la puerta inferior en la posición adecuada, ajuste la pieza de la bisagra inferior, introduzca el eje de la bisagra en el orificio inferior de la puerta inferior y apriete los pernos.



13. Gire la pieza de la bisagra central en la dirección de 180 grados, muévala y ajuste su posición, haga que el eje de la bisagra central entre en el orificio superior de la puerta inferior y apriete los pernos.



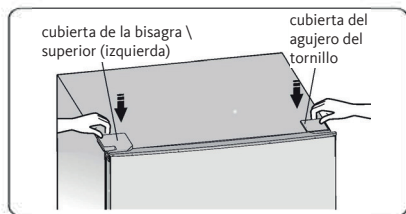
14. Mueva la puerta superior a la posición adecuada. Asegure el nivel de la puerta, haga que el eje de la bisagra central entre en el orificio inferior de la puerta superior.



15. Mueva la pieza de la bisagra superior e introduzca el eje de la bisagra superior en el orificio superior de la puerta superior, y ajuste la posición de la puerta superior (sujete la puerta superior con la mano al hacerlo), fijando la pieza de la bisagra superior con los tornillos autorroscantes de brida especiales.



16. Instale la cubierta del orificio del tornillo en la esquina derecha superior del frigorífico. Instale la cubierta de la bisagra superior (incluida en la bolsa de plástico) en la esquina izquierda. Coloque la otra cubierta de la bisagra superior en la bolsa de plástico.



17. Abra la puerta superior e instale los estantes de la puerta y, a continuación, ciérrela.

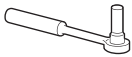
DE OPENINGSRICHTING VAN DE DEUR OMKEREN

De richting waarin de deur wordt geopend, kan indien nodig worden gewijzigd van de rechterzijde (zoals aangeleverd) naar de linkerzijde.

Waarschuwing: Wanneer de openingsrichting van de deur wordt omgekeerd, mag het toestel niet aangesloten zijn op de stroomvoorziening. Zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact is gehaald.

Het gereedschap dat u nodig hebt

- Niet meegeleverd



Dopsleutel
van 8mm



Platte
schroevendraaier



Kruiskopschroevendraaier

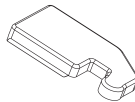


Engelse
sleutel



Moersleutel
van 8mm

- Extra onderdelen (in de plastic zak)

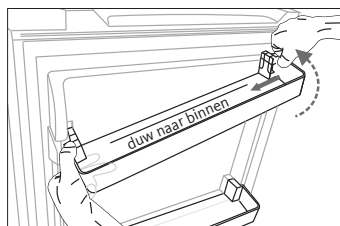


Afdekplaatje
scharnier links

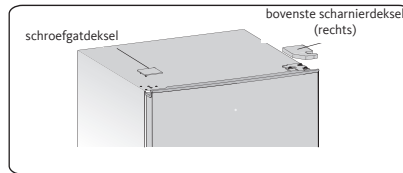
Opmerking: Indien nodig kunt u de koelkast op zijn achterkant leggen om toegang te krijgen tot de onderkant. Laat ze op de zachte schuimrubberen verpakking of gelijkaardig materiaal rusten om beschadiging van het achterpaneel van de koelkast te vermijden. Om de openingsrichting van de deur om te keren worden de volgende stappen over het algemeen aanbevolen.

1. Zet de koelkast recht. Open de bovenste deur, verwijder alle deurrekken (om schade te voorkomen) en sluit vervolgens de deur.

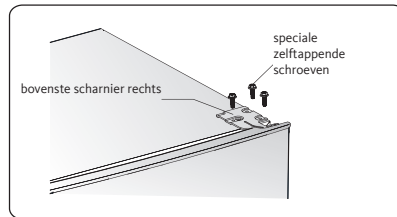
Verwijder de deurlegger



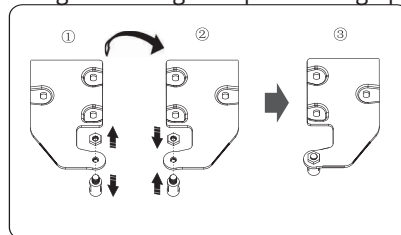
2. Gebruik een platte schroevendraaier om het afdekplaatje van het schroefgat, dat zich in de linker bovenhoek van de koelkast bevindt, en het afdekplaatje van de bovenste scharnier dat zich aan de rechter bovenhoek van de koelkast bevindt, los te wrikken.



3. Draai de schroeven die gebruikt zijn om de scharnier rechts bovenaan te bevestigen los met een dopsleutel van 8 mm of een Engelse sleutel (gelieve de bovenste deur te ondersteunen met uw hand terwijl u dit doet).

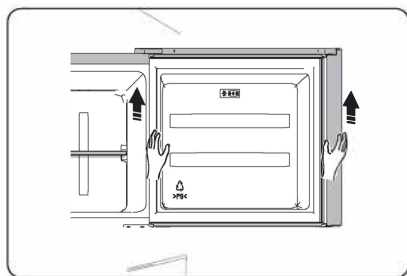


4. Verwijder de as van de bovenste scharnier, verplaats deze naar de tegenoverliggende zijde en maak stevig vast. Leg ze vervolgens op een veilige plaats.

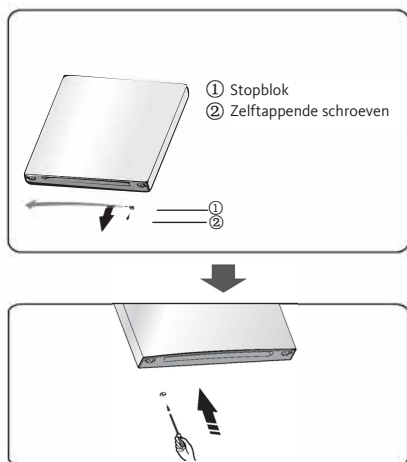


5. Verwijder de bovenste deur van de middelste scharnier door de deur voorzichtig omhoog te tillen.

Opmerking: Let bij het verwijderen van de deur op sluitring(en) tussen de middelste scharnier en de onderkant van de bovenste deur die aan de deur kunnen kleven. Verlies ze niet.

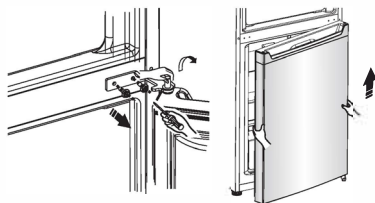


6. Plaats de bovenste deur op een zacht oppervlak met het paneel naar boven. Draai de schroef ② en onderdeel ① los, installeer ze aan de linkerkant en draai ze stevig vast.

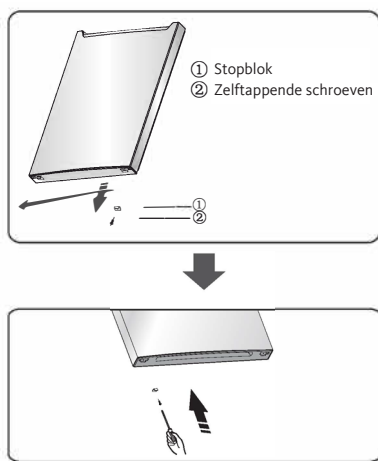


7. Draai de speciale zelftappende schroeven die worden gebruikt om de middelste scharnier te bevestigen, los en verwijder vervolgens de middelste scharnier die de onderste deur op zijn plaats houdt.

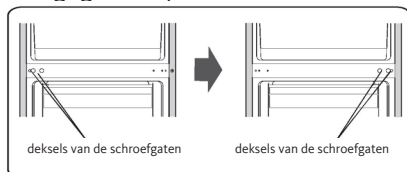
Opmerking: Let bij het verwijderen van de deur op sluitring(en) tussen de onderste scharnier en de onderkant van de onderste deur die aan de deur kunnen kleven. Verlies ze niet.



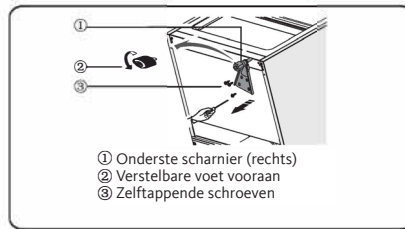
8. Plaats de onderste deur op een zacht oppervlak met het paneel naar boven. Draai de schroef ② en onderdeel ① los, installeer ze aan de linkerkant en draai ze stevig vast.



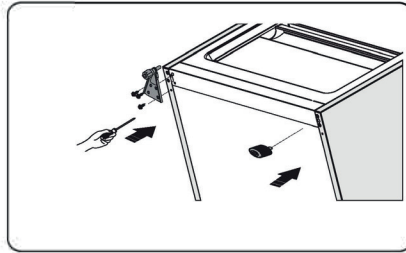
9. Verplaats de afdekplaatjes van de schroefgaten op de middelste afdekplaat van links naar rechts (zoals weergegeven op de onderstaande afbeelding).



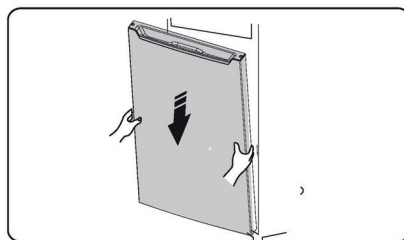
10. Leg de koelkast op de zachte schuimrubberen verpakking of gelijkaardig materiaal. Verwijder beide verstelbare voetjes aan de onderkant en de onderste scharnier door de speciale zelftappende schroeven los te draaien.



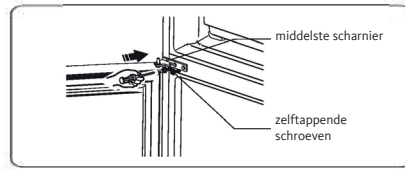
11. Plaats de onderste scharnier aan de linkerzijde en bevestig deze met de speciale zelftappende schroeven. Plaats de verstelbare voetjes onderaan naar de andere kant en draai ze vast.



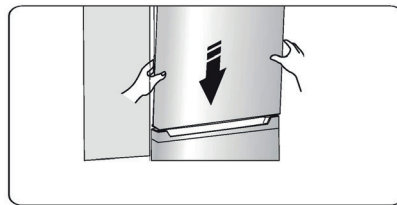
12. Verplaats de onderste deur naar de juiste positie, pas de onderste scharnier aan, plaats de scharnieras in het onderste gat van de onderste deur en maak de bouten vast.



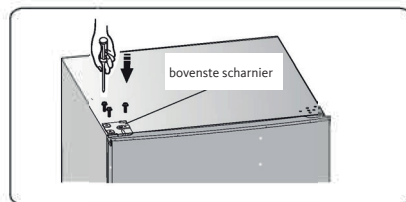
13. Draai de middelste scharnier 180 graden, verplaats ze en pas de positie aan, plaats de middelste scharnieras in het bovenste gat van de onderste deur en draai de bouten vast.



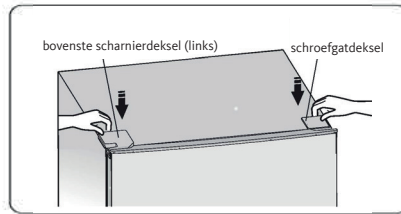
14. Verplaats de bovenste deur naar de juiste positie. Zorg ervoor dat de deur waterpas staat, plaats de middelste scharnieras in het onderste gat van de bovenste deur.



15. Verplaats de bovenste scharnier en plaats de bovenste scharnieras in het bovenste gat van de bovenste deur en pas de positie van de bovenste deur aan (ondersteun de bovenste deur met uw hand terwijl u dit doet) en maak de bovenste scharnier vast met de speciale zelftappende schroeven.



16. Installeer het afdekplaatje van het schroefgat op de rechter bovenhoek van de koelkast. Installeer het bovenste scharnierdeksel (dat in de plastic zak zit) op de linkerhoek. Stop het ander bovenste scharnierdeksel in de plastic zak.



17. Open de bovenste deur, installeer de deurleggers en sluit ze.

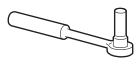
DIE TÜRÖFFNUNGSRICHTUNG ÄNDERN

Die Seite, auf der sich die Tür öffnet, kann bei Bedarf von der rechten Seite (werkseitiger Anschlag) auf die linke Seite versetzt werden.

Warnung: Wenn Sie die Türöffnungsrichtung ändern, darf das Gerät nicht am Stromnetz angeschlossen sein. Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker aus der Steckdose gezogen wurde.

Erforderliches Werkzeug

- Nicht mitgeliefert



8mm Steckschlüssel



Schlitzschraubenzieher



Kreuzschlitzschraubenzieher

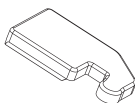


Universalschraubenschlüssel



8mm Schraubenschlüssel

- Zusätzliche Teile (in dem Plastikbeutel)

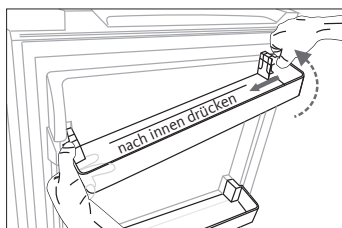


Linke
Scharnierabdeckung

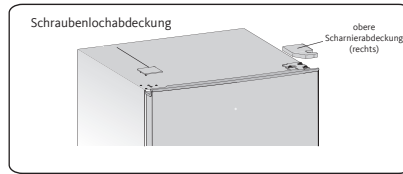
Hinweis: Legen Sie den Kühlschrank auf den Rücken, bevor Sie anfangen, um an die Unterseite zu gelangen; Sie sollten ihn auf Verpackungsschaumstoff oder ein ähnliches Material legen, um eine Beschädigung der Kühlschrank-Rückseite zu vermeiden. Um die Türöffnungsrichtung zu ändern, empfehlen sich im Allgemeinen folgende Schritte.

1. Stellen Sie den Kühlschrank aufrecht. Öffnen Sie die obere Tür, um alle Ablagen herauszunehmen (um Beschädigungen zu vermeiden), und schließen Sie dann die Tür.

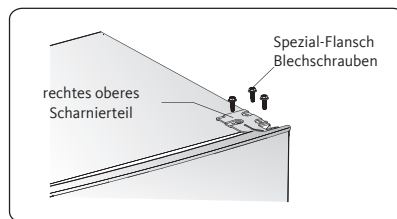
Entfernen Sie die Türablagen



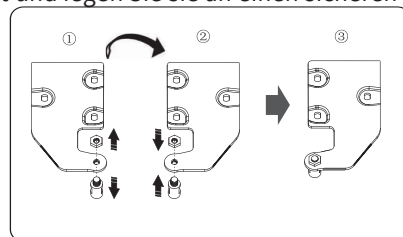
2. Verwenden oder einen Schlitzschraubenzieher, um die Schraubenlochabdeckung in der linken oberen Ecke des Kühlschranks und die obere Scharnierabdeckung in der rechten oberen Ecke des Kühlschranks herauszuhebeln.



3. Schrauben Sie die speziellen Flansch-Blechschauben zur Befestigung des rechten oberen Scharnierteils mit einem 8-mm-Steckschlüssel oder einem Schraubenschlüssel heraus (stützen Sie dabei die obere Tür mit der Hand ab).

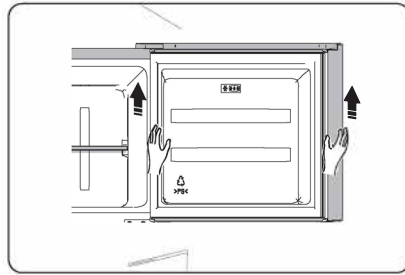


4. Entfernen Sie die obere Scharnierachse, versetzen Sie sie auf die gegenüberliegende Seite, ziehen Sie sie fest und legen Sie sie an einen sicheren Platz.

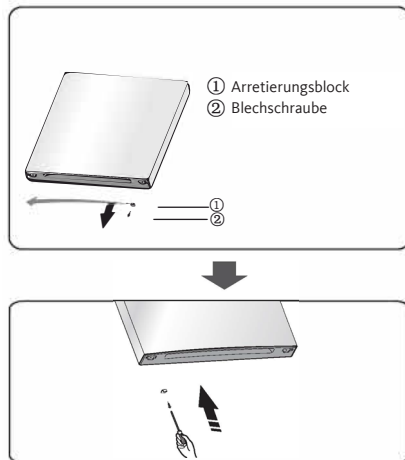


5. Nehmen Sie die obere Tür von dem mittleren Scharnier, indem Sie die Tür vorsichtig gerade nach oben anheben.

Hinweis: Achten Sie beim Abnehmen der Tür auf die Unterlegscheiben zwischen dem mittleren Scharnier und der Unterseite der oberen Tür, die an der Tür haften bleiben können. Verlieren Sie diese nicht.

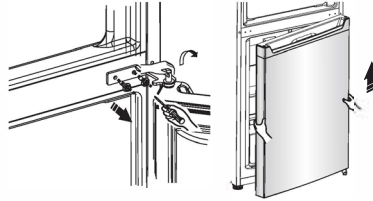


6. Legen Sie die obere Tür mit der Verkleidung nach oben auf eine weiche Unterlage. Lockern Sie die Schraube ② und das Teil ①, montieren diese auf der linken Seite und ziehen sie fest.

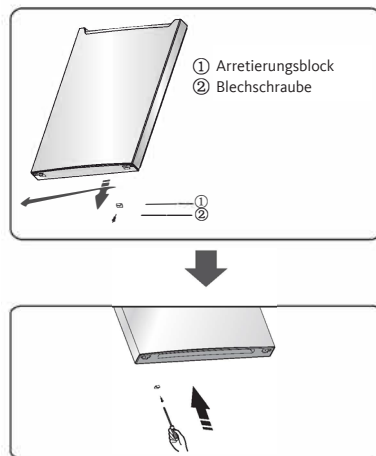


7. Schrauben Sie die Spezial-Flanschblechschrauben zur Befestigung des mittleren Scharnierteils heraus, entfernen Sie dann das mittlere Scharnierteil, das die untere Tür in Position hält.

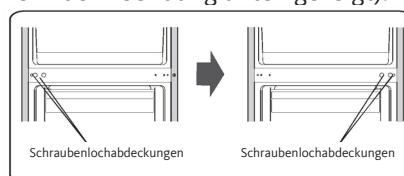
Hinweis: Achten Sie beim Abnehmen der Tür auf die Unterlegscheiben zwischen dem mittleren Scharnier und der Unterseite der oberen Tür, die an der Tür haften bleiben können. Verlieren Sie diese nicht.



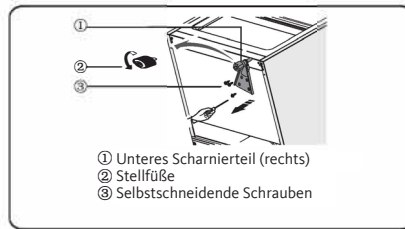
8. Legen Sie die untere Tür mit der Verkleidung nach oben auf eine weiche Unterlage. Lockern Sie die Schraube ② und das Teil ①, montieren diese auf der linken Seite und ziehen sie fest.



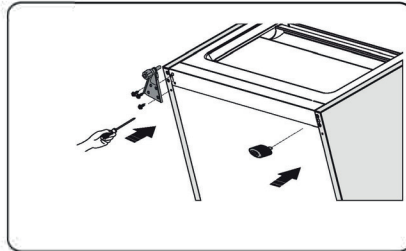
9. Versetzen Sie die Abdeckungen der Schraubenlöcher auf der mittleren Abdeckplatte von links nach rechts (wie in der Abbildung unten gezeigt).



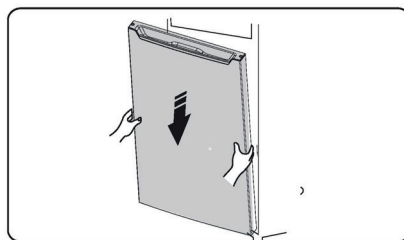
10. Legen Sie den Kühlschrank auf eine weiche Schaumstoffverpackung oder ähnliches Material. Entfernen Sie die beiden Stellfüße und das untere Scharnierteil, indem Sie die Spezial-Flanschblechschrauben herausdrehen.



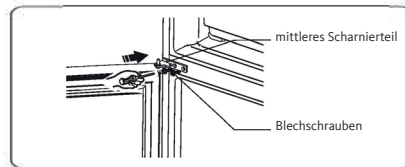
11. Bringen Sie das untere Scharnierteil wieder auf der linken Seite an und befestigen Sie es mit den Spezial-Flanschblechschrauben. Bringen Sie die verstellbaren unteren Fußteile wieder an und ziehen sie fest.



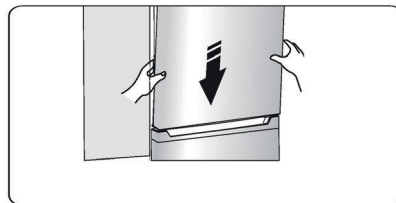
12. Setzen Sie die untere Tür in die richtige Position, stellen Sie das untere Scharnierteil ein, setzen Sie die Scharnierachse in das untere Loch der unteren Tür und ziehen Sie dann die Schrauben fest.



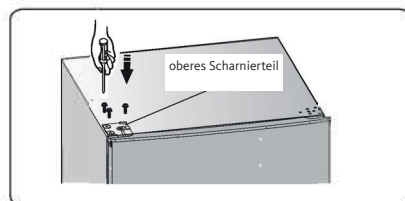
13. Drehen Sie das mittlere Scharnierteil um 180 Grad, versetzen Sie es und stellen Sie seine Position ein, führen Sie die mittlere Scharnierachse in das obere Loch der unteren Tür ein und ziehen Sie die Schrauben fest.



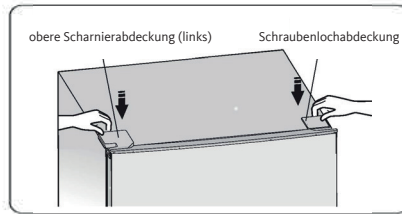
14. Setzen Sie die obere Tür in die richtige Position. Sichern Sie die Ausrichtung der Tür und setzen Sie die mittlere Scharnierachse in das untere Loch der oberen Tür.



15. Versetzen Sie das obere Scharnierteil und führen Sie die obere Scharnierachse in das obere Loch der oberen Tür ein und stellen Sie die Position der oberen Tür ein (stützen Sie die obere Tür dabei mit der Hand), indem Sie das obere Scharnierteil mit den Spezial-Flanschbletschrauben befestigen.



16. Bringen Sie die obere Schraubenabdeckung an der rechten oberen Kühlschrankecke an. Montieren Sie die obere Scharnierabdeckung (die sich im Plastikbeutel befindet) an der linken Ecke. Legen Sie die andere obere Scharnierabdeckung in den Plastikbeutel.



17. Öffnen Sie die obere Tür, setzen Sie die Türablagen ein und schließen Sie sie wieder.

**ATTENTION :**

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Conditions de garantie :

Ce produit est garanti contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit. La durée de garantie est spécifiée sur la facture d'achat.

WARNING:

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

Warranty conditions:

This product is under warranty against any failure resulting from any manufacturing or material defects. This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product. The warranty period is specified on the receipt of the purchase.

ATENCIÓN:

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este electrodoméstico no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclar el electrodoméstico al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.

Condiciones de la garantía:

Este producto ofrece garantía contra cualquier fallo que resulte de un defecto de fabricación o material. Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, uso indebido o desgaste normal del producto. El período de garantía se especifica en la factura de compra.

ACHTUNG:

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen Sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

Garantiebedingungen:

Auf dieses Produkt wird eine Garantie gegen Herstellungs- und Materialfehler gewährt. Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren. Die Garantiedauer ist auf der Kaufrechnung angegeben.

ATTENTIE:

Dit op het apparaat aangebrachte symbol betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggegooid worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

Garantievoorwaarden:

Dit product is gegarandeerd tegen alle mogelijke fabricage- of materiaalfouten. De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage en veroudering van het product. De garantieduur staat vermeld op de aankoopbon.



Sourcing & Création
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE

Fabriqu  en R.P.C. / Made in China /
Fabricado en R.P.C. / Hergestellt in
der VR China / Gefabriceerd in VRC.
Art. 8010454
R f. RDL160-55hib1